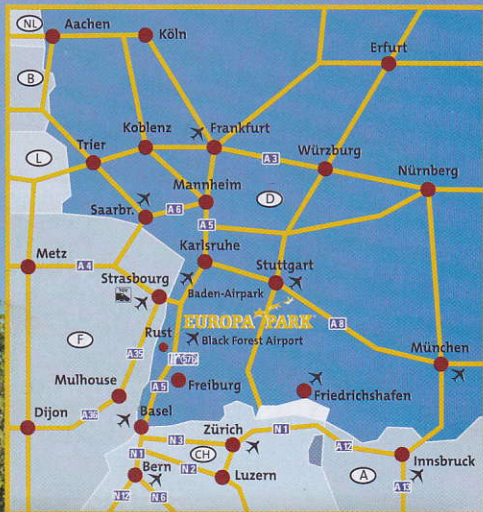


Mitten in Europa – ganz in Ihrer Nähe

Au coeur de l'Europe – Tout près de chez vous
In the heart of Europe – Just near to you



Ausfahrt/Sortie/Exit 57b Europa-Park, Rust bei Freiburg
Autobahn/Autoroute/Motorway A5 Karlsruhe-Basel

und täglich mit der Deutschen Bahn über Offenburg,
Ringsheim und Freiburg. Nähere Informationen finden Sie
unter www.europapark.de/deutschebahn

Europa-Park est à environ 50 km de la gare TGV de Strasbourg
Ligne Grande Vitesse Paris-Strasbourg

200 Caravanstellplätze vorhanden und großes Camp Resort
200 places de caravanes à votre disposition et le camp resort
200 caravan parking-spaces and camp resort

EUROPA PARK

EUROPA PARK

— Deutschlands größter Freizeitpark —



Viele Neuheiten
Märchenwald, FoodLoop,
Volo da Vinci, Piccolo Mondo ...



www.facebook.com/europapark

MACK
INTERNATIONAL





Märchenhafte Neuheiten...

NEUHEITEN 2011



Volo Da Vinci



Zauberfahrt im Piccolo Mondo



Traumwandeln in der Märchenallee



... für große und kleine Entdecker!

Überzeugen Sie sich selbst von paradiesischen Fahrattraktionen, zauberhaften Stimmungen und phantastischen Überraschungen in Deutschlands größtem Freizeitpark.



Nouveautés féériques pour petits et grands explorateurs !

Venez découvrir des attractions paradisiaques, des univers enchanteurs et des surprises fantastiques au sein du plus grand parc de loisirs d'Allemagne.



Fabulous novelties for young and old explorers!

Discover heavenly attractions, enchanting atmospheres and fantastic surprises in Germany's biggest theme park.



Blick von der Piazza Roma

Neu ab Sommer 2012

Bell Rock – Übernachten in maritimer Entdecker-Atmosphäre.

- Großer Außenbereich mit Seenlandschaft
- Tagungs- und Konferenzräume
- Wellnessbereich mit Poollandschaft
- Kinderwasserspielplatz, Spielecke
- Mehrere Restaurants ,
Café-Bar Havanna-Lounge u.v.m.

★ **NEU** ★
2012

buchbar
ab Juli
2011



Auf zu fremden Küsten...



Freuen Sie sich schon jetzt auf unser neues thematisiertes Erlebnishotel „Bell Rock“. Ab Sommer 2012 können Sie sich auf die Spuren europäischer Siedler begeben. Ziel der Reise: die kulturelle und historische Wiege der USA – Neuengland.



En route vers de nouveaux horizons...

Réjouissez-vous dès maintenant pour notre nouvel hôtel thématique « Bell Rock ». À partir de l'été 2012, vous pourrez suivre les traces des colons européens. Destination du voyage : le berceau culturel et historique des USA – la Nouvelle-Angleterre. un moment de relaxation – à tout moment.

Nouveau à partir de l'été 2012

Bell Rock – passez la nuit dans une atmosphère maritime

- Phare avec restaurant gastronomique
- Grande esplanade sur le thème de la mer
- Salles de manifestation et de conférence
- Espace wellness avec piscine
- Aire de jeu aquatique, coin jeux pour enfants ...
- Nombreux restaurants, café-bar, Havana-Lounge Café-Bar Havanna-Lounge
- Et bien plus encore...

Off to new horizons...

Look forward to our new themed hotel „Bell Rock“. From summer 2012, you will be able to follow the steps of the European settlers. Destination of the trip: the cultural and historical cradle of the USA – New England.

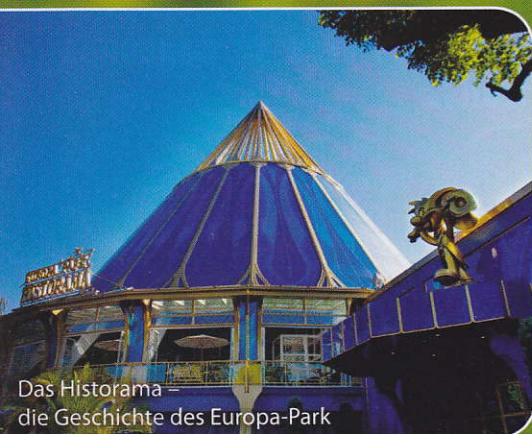
New from summer 2012

Bell Rock – Stay overnight in a maritime atmosphere

- Lighthouse with fine-dining restaurant
- Great esplanade with maritime landscape
- Event and conference rooms
- Wellness and pool areas
- Water playground, play corner...
- Numerous restaurants, café-bar, Havanna lounge...
- And much more...



Leuchtturm mit Fine Dining Restaurant



Das Historama –
die Geschichte des Europa-Park



Große Erfolge in Bild und Ton



Tradition trifft Innovation

Im Europa-Park Historama können Sie nicht nur die unglaubliche Erfolgsgeschichte des Europa-Park in einer einmaligen multimedialen und interaktiven Ausstellung erleben: unter der Kuppel des fantastischen Baus finden Sie seit 2011 FoodLoop - das erste Loopingrestaurant weltweit. Auf glänzenden Edelstahlschienen sausen Ihre Speisen und Getränke durch rasante Loopings und Fahrfiguren, die normalerweise den Achterbahnpassagieren vorbehalten sind. Erleben Sie Eventgastronomie vom Feinsten!

★ N E U ★
2011

🇫🇷 Quand tradition rime avec innovation

À Europa-Park Historama, vous pouvez non seulement être le spectateur de l'incroyable « success story » d'Europa-Park au cœur d'une exposition multimédia interactive et unique en son genre, mais aussi prendre place, depuis 2011, dans le premier restaurant à looping au monde – FoodLoop. À l'instar des fans de sensations fortes, les boissons et les petits plats se mettent désormais dans les grands huit pour prendre les virages et les loopings à toute vitesse sur des rails étincillants. Venez découvrir cette innovation délicieuse et décoiffante !

🇬🇧 Tradition meets innovation

In Europa-Park Historama, you can not only discover the unbelievable success story of Europa-Park with a multimedia, interactive and unique exhibition, but – since 2011 – also take a seat in the world's first loop-restaurant "FoodLoop". Here, the cooking pots and drinks glide down the shiny iron tracks and rush through tight bends and loops, like the intrepid passengers of a rollercoaster. Come and experience themed cuisine of the highest order!

FoodLoop – das weltweit 1. Loopingrestaurant



Monorail Bahnhof – Einschweben zum Abheben



Überraschende Momente in der Historama Show



Spiel, Spaß und Wissenswertes zum Thema Energie



Mit Vollgas durch die Pipelines von Russland nach Deutschland



Abenteuer Energie



In der interaktiven GAZPROM Erlebnisswelt „Abenteuer Energie“ direkt neben dem „blue fire Megacoaster powered by GAZPROM“ erwartet Sie eine spannende Abenteuerreise durch die Welt der Energie. Erfahren Sie mit allen Sinnen, wie Energie produziert, transportiert und genutzt wird. Entdecken Sie, wie GAZPROM als eines der weltweit führenden Unternehmen seit fast 40 Jahren russisches Erdgas zuverlässig nach Deutschland liefert. Erleben Sie pure Emotionen und lassen Sie sich überraschen.

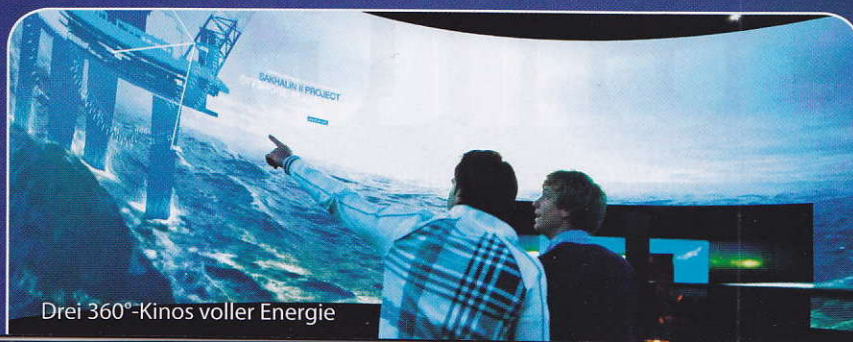


Le Miracle de l'Énergie

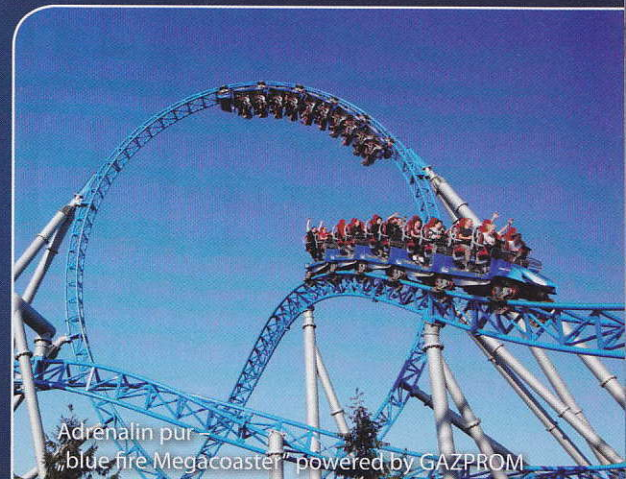
Dans l'univers interactif GAZPROM « Le miracle de l'énergie », situé juste à côté de « blue fire Mega-coaster powered by GAZPROM », une expédition passionnante à travers le monde de l'énergie vous attend. Mettez tous vos sens en éveil et apprenez comment l'énergie est produite, transportée puis utilisée. Découvrez comment GAZPROM, en tant qu'entreprise de rang mondial, approvisionne depuis presque 40 ans et en toute fiabilité l'Allemagne en gaz naturel russe. Venez vivre des émotions à l'état pur et laissez-vous surprendre.

The Wonder of Energy

The interactive GAZPROM theme world "The Wonder of Energy", located next to the "blue fire Megacoaster powered by GAZPROM", takes you on an intrepid voyage of adventure through the world of energy. Experience with all your senses how energy is generated, transported and used. Discover how GAZPROM, one of the leading companies worldwide, has been delivering Russian natural gas to Germany reliably for almost 40 years. Feel the fascination and let us surprise you.



Drei 360°-Kinos voller Energie



Adrenalin pur
"blue fire Megacoaster" powered by GAZPROM

„Atlantica SuperSplash“



„Fjord-Rafting“



Erfrischende Momente



Wasser gehört zum Europa-Park wie die Sonne zu Südbaden. In Deutschlands größtem Freizeitpark kann einem ganz schön heiß werden. Doch in den Wasserachterbahnen behalten Sie einen kühlen Kopf. Sie werden keinen besseren Ort finden, um in See zu stechen.



„Poseidon“ – die Wasserachterbahn

Moments rafraîchissants

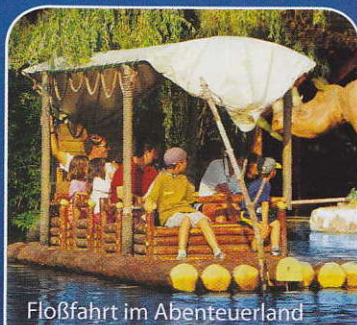
L'eau est à Europa-Park ce que le soleil est au sud du pays de Bade. Et si la température monte au plus grand parc de loisirs d'Allemagne, les attractions aquatiques se chargent de vous rafraîchir les idées. Bref, il n'y a pas de meilleur endroit pour profiter de l'eau.

Refreshing moments

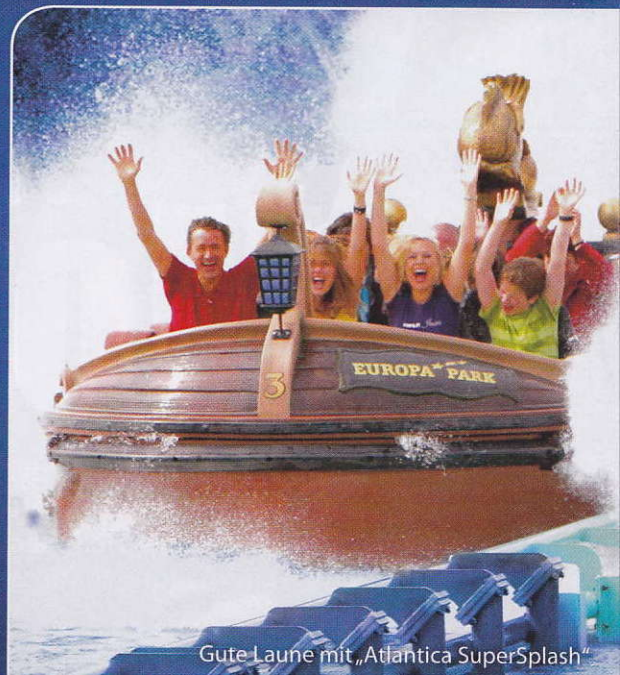
Water is as much a part of Europa-Park as the sun is a part of our south Baden region. And things can get pretty hot in Germany's biggest theme park. But on the water coasters you'll be sure to keep a cool head. There's no better place to test the waters.



„Tiroler Wildwasserbahn“



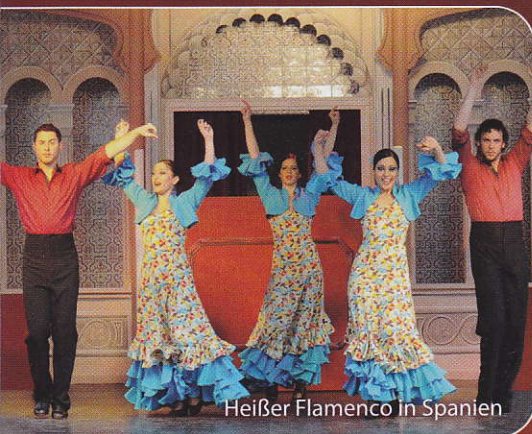
Floßfahrt im Abenteuerland



Gute Laune mit „Atlantica SuperSplash“



Action in der Spanischen Arena



Heißer Flamenco in Spanien



Fantastische Momente



Der Europa-Park ist ein Ort der großen Gefühle. Auf dem Eis, in der Luft, oder in der Manege – fantastische Shows und zauberhafte Aufführungen sind ein Erlebnis für die ganze Familie. Von der Traumfee über die Beatles Hommage „All You Need Is Love“ bis zur täglichen Parkparade lautet unser Motto: „Beste Unterhaltung für unsere anspruchsvollen Gäste“.

★ N E U ★
2011



Eisshow SURPR'ICE



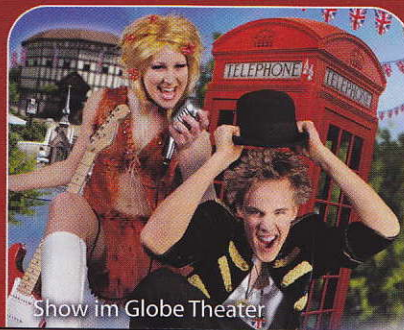
Moments fantastiques

Europa-Park est le théâtre de toutes les émotions fortes. Sur la glace, dans les airs comme sur la piste, des spectacles fantastiques et des représentations enchantées tiendront toute la famille en haleine. De la « fée des rêves » en passant par l'hommage aux Beatles « All You Need Is Love » jusqu'à la parade quotidienne, notre devise est : « Le meilleur du divertissement pour nos formidables visiteurs ».



Fantastic moments

Europa-Park is a place that will take you to the heights. On the ice, in the air or in the arena – fantastic shows and breathtaking performances are a unique experience for all the family. From the dream fairy to the Beatles tribute "All You Need Is Love" and the daily parade, our motto is "Best entertainment for our wonderful guests".



Show im Globe Theater



Kindermusical



Teatro dell'Arte

„Silver Star“



„Eurosat“

„blue fire Megacoaster powered by GAZPROM“



Rasante Momente



„blue fire Megacoaster powered by GAZPROM“ katapultiert Dich in eine neue Dimension der Erlebnisachterbahnen. Dein Puls rast, die Beschleunigung presst Dich in den Sitz und Deine Welt steht Kopf. Wer den Geschwindigkeits-Nervenkitzel braucht, muss im Europa-Park nicht lange suchen.



Moments fulgurants

« blue fire Megacoaster powered by GAZPROM » vous catapulte dans la nouvelle dimension des grands huit. Votre pouls s'affole, l'accélération vous colle au siège et déjà vous vous retrouvez la tête à l'envers. Les amoureux de vitesse trouvent toujours leur compte à Europa-Park.

Racy moments

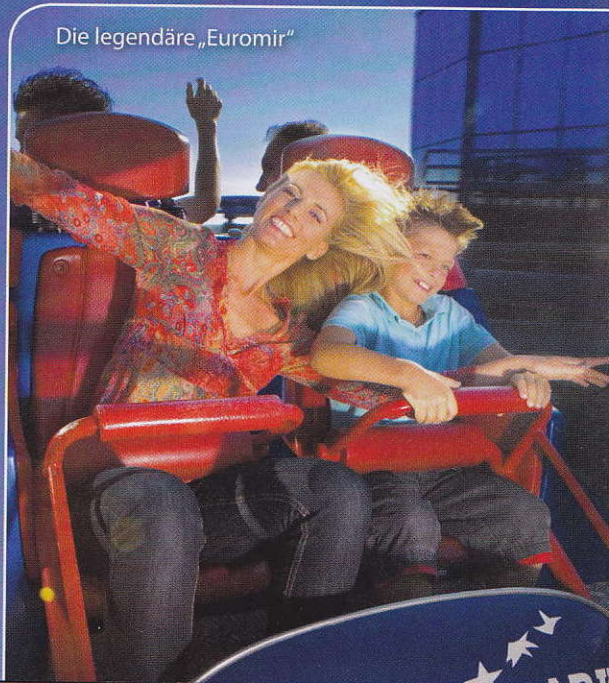
"blue fire Megacoaster powered by GAZPROM" catapults you into a whole new dimension of themed roller coasters. Your pulse races, g-force pins you to the back of your seat and your world swoops upside-down. If it's speed thrills you're seeking, then you won't need to search long in Europa-Park.



„Schweizer Bobbahn“

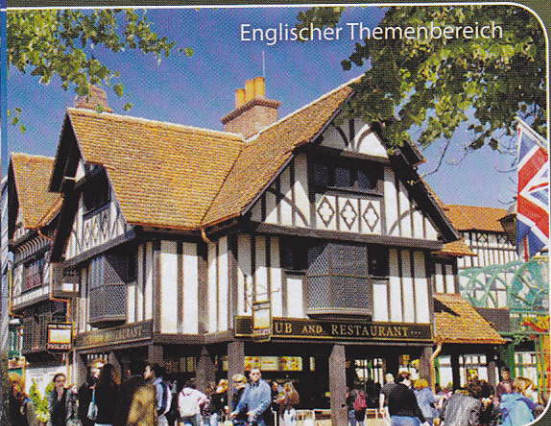


„Pegasus“



Die legendäre „Euromir“

Englischer Themenbereich



Griechischer Themenbereich



Faszinierende Momente



Die Themenbereiche im Europa-Park sind so abwechslungsreich wie das Leben selbst. Ohne Karte und Kompass können Sie eine ganze Welt erforschen und hinter jeder Biegung wartet ein neues, liebevolles Detail. Machen Sie einen Familienausflug durch einen ganzen Kontinent.



Moments fascinants

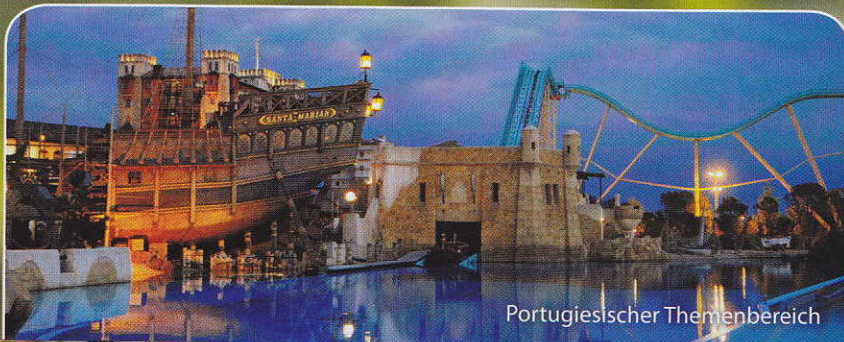
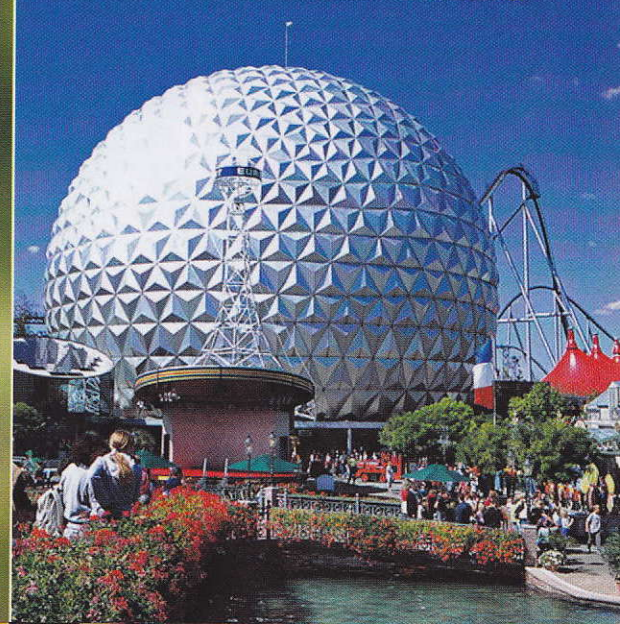
Les quartiers thématiques d'Europa-Park sont aussi variés que la vie elle-même. Sans carte ni boussole, vous pouvez y explorer tout un univers et vous émerveiller devant de charmants détails à tous les coins de rue. Venez faire une escapade familiale pour découvrir tout un continent.



Fascinating moments

The themed areas at Europa-Park are as rich in diversity as life itself. With neither a map nor a compass to guide you, you can explore a whole world with a new charming detail awaiting you around every turn and bend. Make a family excursion through a whole continent.

„Vive la France“ im Französischen Themenbereich



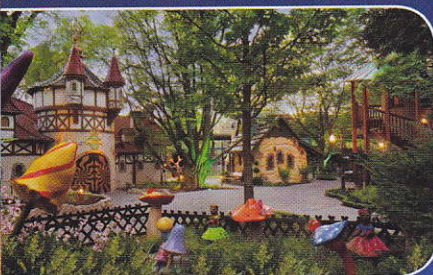
Portugiesischer Themenbereich

Neuheiten 2011

Nouveautés / New attractions



(1) Volo Da Vinci



(2) Märchenwald



(3) Suite Camp Resort



N·E·U
NOUVEAU
NEW

3

CAMP RESORT



Un moment pour l'orientation

Plus grand que 140 terrains de football, plus de 100 attractions, des spectacles à vous couper le souffle et des hôtels exceptionnels.

Parkplan



Ein Moment zur Orientierung

Größer als 140 Fußballfelder mit über 100 Attraktionen, atemberaubenden Shows und einzigartigen Hotels.



A moment for orientation

Bigger than 140 football fields, over 100 attractions, breathtaking shows and magnificent hotels.

- (4) Piccolo Mondo
- (5) Neu gestalteter Balkon mit Whirlpool für 4 Personen sowie eine Sauna!
- (6) FoodLoop – das weltweit 1. Loopingrestaurant



Erstaunliche Momente



Das mit dem Spaß nehmen wir im Europa-Park sehr ernst. Nicht umsonst hat man uns schon als größtes Kinderzimmer Europas bezeichnet. Eure Energie ist bei uns bestens aufgehoben. Und weil es unendliche Möglichkeiten gibt, lassen wir sogar Erwachsene mitspielen.



Bei den sieben Zwergen im Märchenwald

🇫🇷 Moments étonnants

L'amusement est un sujet que nous prenons très au sérieux à Europa-Park. De là vient peut-être notre surnom de « plus grande chambre d'enfants d'Europe ». Chez nous, l'énergie des enfants est en de très bonnes mains. Et comme les possibilités de jeu sont infinies, nous acceptons même la participation des adultes.

🇬🇧 Amazing moments

For us at Europa-Park, fun is a serious business. There's a good reason why we've been described as Europe's biggest playroom. Right here is the best place for you to let off steam. And because the possibilities are endless, we even let grown-ups join in the games.



Piccolo Mondo





Traditionell – der Mittelaltermarkt



Lichtermeer im Winter



Spannende Momente



Es gibt fast nichts, was es hier nicht gibt. Vom prominenten Fußballcamp über farbenfrohe landestypische Themenfeste oder populäre TV-Shows bis zu mitreißenden Pop- und Rockkonzerten fallen alle unsere Events aus dem Rahmen des Gewöhnlichen.



Moments palpitants

Tout est là, ou presque. Du stage de football organisé par des pros aux concerts de pop et de rock en passant par les fêtes thématiques par pays ou les émissions télévisées très populaires, tous nos événements sortent de l'ordinaire.

Exceptional moments

There's almost nothing that you can't find here. From a football camp with celebrities, colourful celebrations with a European theme or popular TV shows to exhilarating pop and rock concerts – our events transcend the bounds of the ordinary.

Spanische Feria



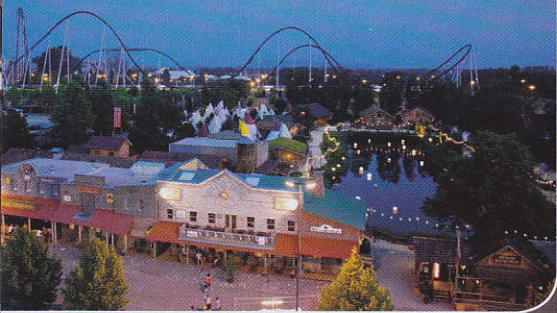
Europäische Feste



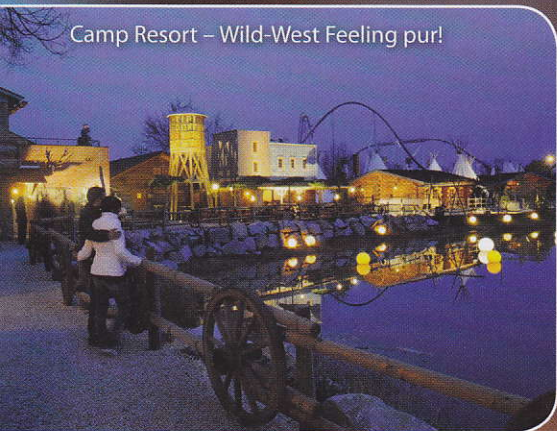
Gruselspass an Halloween



Indianerstimmung im Camp Resort



Camp Resort – Wild-West Feeling pur!



Traumhafte Momente



Das Europa-Park Hotel Resort ist ein Ort dezenter Exklusivität, uriger Gemütlichkeit und unübertroffener Gastfreundschaft. Jeder Aufenthalt wird zu einem Ausflug für alle Sinne und zu einer Reise, an die man sich mit Freude zurückerinnert. Besuchen Sie auch das verschönerte und erweiterte Camp Resort für noch mehr Abenteuer auch nach Ihrem Parkbesuch.



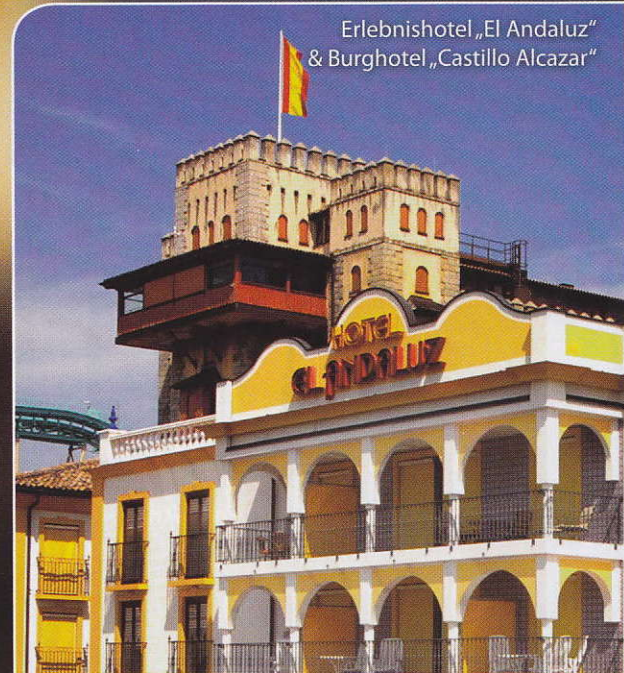
Moments de rêve

Le complexe hôtelier d'Europa-Park est un lieu d'exclusivité sobre, de confort originel et d'hospitalité inégalée. Le moindre séjour se transforme en une véritable excursion pour tous les sens et un voyage dont on se souvient avec plaisir. Visitez aussi notre village de tipis, qui s'est agrandi et embelli, pour encore plus d'aventures après votre visite du parc.

Dreamy moments

Europa-Park Hotel Resort is a place of understated exclusivity, combining the cosy charm of bygone days with unsurpassed hospitality. Each stay is sure to be a voyage of discovery for all the senses and a long-treasured memory. For even more adventure after your park visit, be sure to try the embellished and extended Camp Resort.

Erlebnishotel „El Andaluz“
& Burghotel „Castillo Alcazar“



Die prachtvolle Piazza



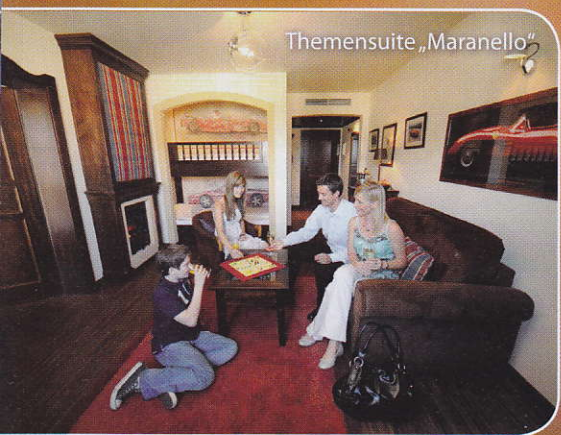
Kolosseumbogen bei Nacht



Piazza Erlebnishotel „Colosseo“



Themensuite „Maranello“



Erholungs- Momente



Genießen Sie eine Auszeit vom Alltag. Verwöhnen Sie sich mit exzellenter Küche, regenerieren Sie bei ausgewogenen Wellness-Angeboten oder suchen Sie den sportlichen Ausgleich. Diese Frischekur für Geist und Körper ist die perfekte Ergänzung eines abenteuerlichen Parkbesuchs.



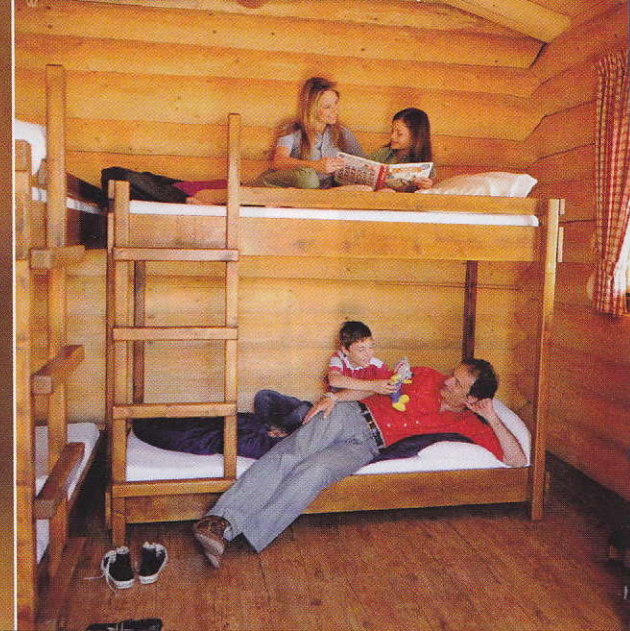
Moments reposants

Faites une parenthèse dans votre vie quotidienne. Dégustez une cuisine raffinée, faites le plein d'énergie avec nos programmes bien-être ou remettez-vous en forme grâce au sport. Cette cure de rajeunissement pour le corps et l'esprit est le complément idéal à votre visite dans le parc.

Restful moments

Escape everyday life. Treat yourself to marvellous cuisine, find new zest through perfectly tailored wellness treatments, or get down to some serious sport. This invigorating option for body and mind makes an ideal complement to adventurous times in the park.

Für echte Scouts – Blockhütten-Atmosphäre



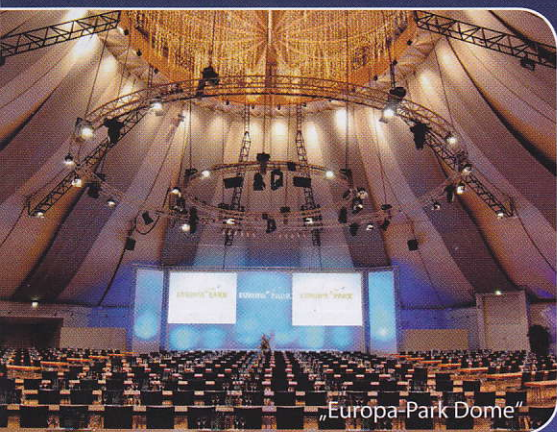
Buffetrestaurant „Medici“



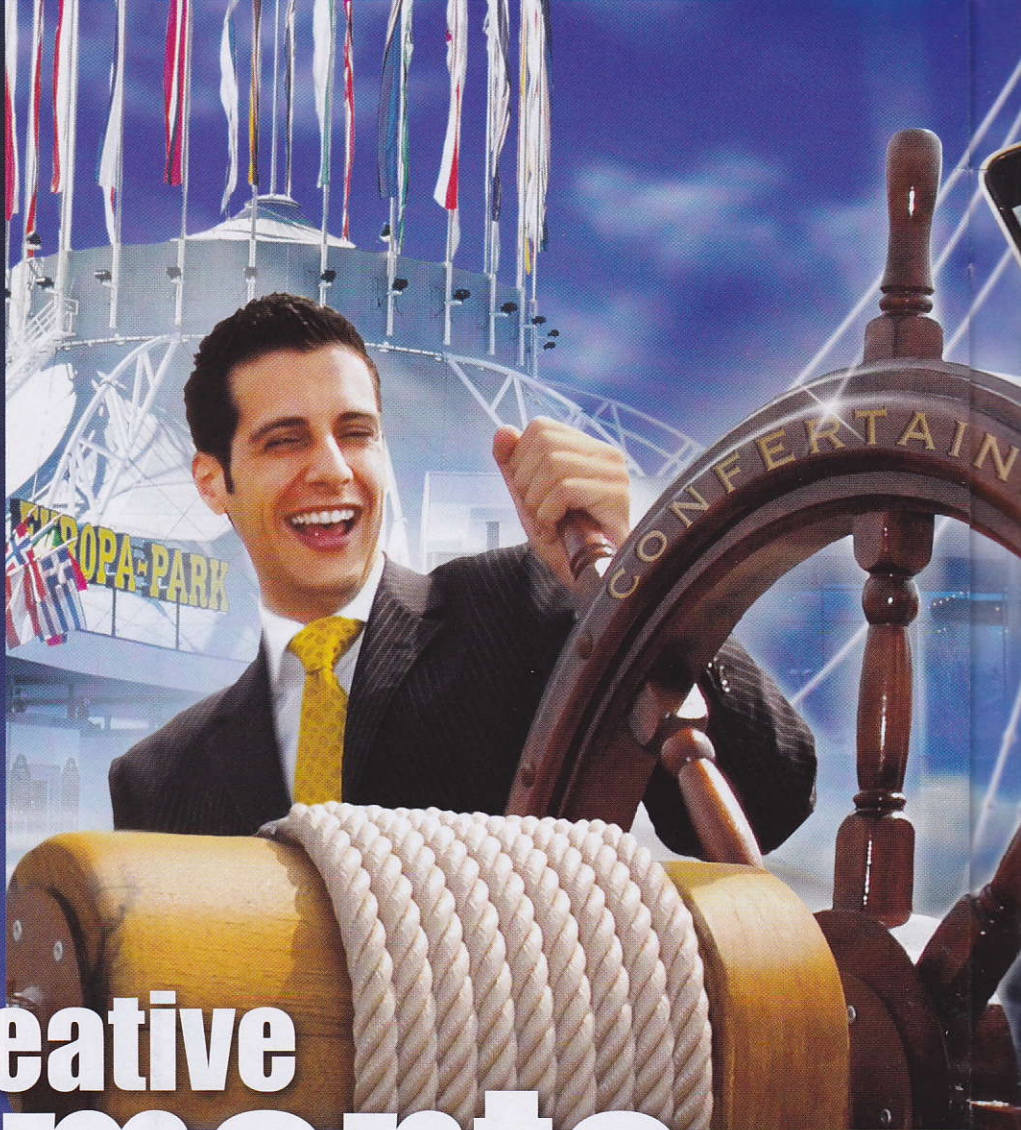
Der Outdoor-Pool des Hotels „Santa Isabel“



Ballsaal „Berlin“



„Europa-Park Dome“



Kreative Momente



Bringen Sie Ihre Veranstaltung auf den richtigen Kurs! Teilnehmer an Tagungen, Konferenzen oder Seminaren finden im Europa-Park ein inspirierendes und abwechslungsreiches Umfeld. Mit modernster Technik, variablen Räumlichkeiten und einzigartigen Show-Acts gehen Sie mit Spaß an die Arbeit und mit kreativen Ergebnissen zurück in die Firma.



Moments créatifs

Pour les réunions, les conférences ou les séminaires, Europa-Park offre un environnement très varié propice à l'inspiration. Grâce à une technologie des plus modernes, des salles variables et des spectacles exceptionnels vous aurez du plaisir à vous mettre au travail et les résultats en seront d'autant plus bénéfiques pour votre entreprise.

Creative moments

Participants in congresses, conferences or seminars find Europa-Park an inspiring and highly varied environment. Cutting-edge technology, variable room options, as well as unique show performances conspire to bring fun to your working day and send you back to your company with invaluable results.



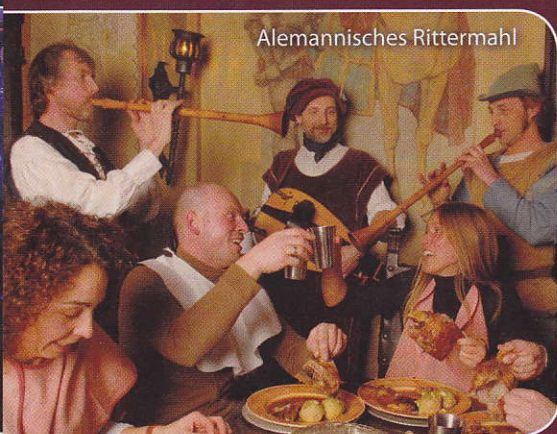
Unvergessliche Abendveranstaltungen



Für den Kick zwischendurch



Begeisterte und glamouröse Auftritte



Alemannisches Rittermahl



Französischer Abend



Grandiose Momente



Kein Fest wie das andere – originelle und ungewöhnliche Veranstaltungen führen Sie auf viele kulinarische Entdeckungsreisen mit garantiertem Genusserlebnis. Die abgestimmten Showprogramme sind weitere Höhepunkte eines durch und durch köstlichen Abends.



Western-Abend



Moments grandioses

Votre fête sera unique : grâce à des programmes originaux et exceptionnels, nous vous emmenons pour des expéditions culinaires qui feront à coup sûr le bonheur de votre palais. Les superbes spectacles qui agrémentent le repas viendront contribuer à la magie d'une soirée tout simplement extraordinaire.



Superb moments

No two celebrations are alike – original and unusual events whisk you away on culinary journeys of discovery, guaranteed to tantalise the taste buds. The artfully coordinated show programmes are further highlights in a scintillating evening's entertainment.

Indonesia Malam



Erlebnissgastronomie im „Sala Bianca“



Info & Service

Außenbüros: Les bureaux d'Europa-Park / Offices of Europa-Park

France

Laurette Lourenço-Siefert
17 bis, rue de la Toussaint
F-67000 Strasbourg
Tel. + 33(0)3.88.22.68.07
Fax + 33(0)3.88.22.26.87
europa-park@wanadoo.fr

Schweiz / Suisse

Büro Schweiz
Unterdorfstraße 23a
CH-4143 Dornach
Tel. + 41(0)848 37 37 37
Fax + 41(0)848 38 38 38
info@europapark.ch

Das lohnt sich ...

... die Jahreskarte für den Europa-Park

(Die Karte ist ab Ausstellungsdatum für 1 Jahr gültig.)

S'amuser à volonté ...

... la carte annuelle Europa-Park

(La carte est valable un an à compter de la date d'émission.)

It's worth it...

...the Annual Season Ticket for Europa-Park

(The ticket is valid for one year starting with the date of issue.)

 Täglich geöffnet vom **09.04. – 06.11.2011** von 9 – 18 Uhr (längere Öffnungszeiten in der Hauptsaison) und im Winter vom **26.11.2011 – 08.01.2012** (außer 24/25.12.2011) von 11 – 19 Uhr.

 Ouvert tous les jours du **09.04 au 06.11.2011** de 9 à 18 h (horaire prolongé pendant la haute saison) et du **26.11.2011 au 08.01.2012** (sauf 24/25.12.2011) de 11 à 19 h.

 Open daily **09.04 – 06.11.2011** from 9 am to 6 pm (extended opening hours during peak season) and **26.11.2011 – 08.01.2012** (except 24/25.12.2011) from 11 am to 7 pm.



Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung bei / Nos partenaires / Our partners:





Noch Fragen? Wir informieren Sie gerne:

*Des questions ? Nous sommes à votre disposition :
You have questions? We would be glad to inform you:*



Info-Line +49 (0) 18 05/77 66 88*

www.europapark.de

info@europapark.de



* (14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min. | 14 cent/min depuis le réseau fixe allemand. Tarif différent pour les appels internationaux et mobiles | 14 cent/min. from the German landline network, prices for mobile and international calls may differ)



Noch mehr Informationen finden Sie im Internet unter www.europapark.de, dort können Sie auch unseren kostenlosen E-Mail-Newsletter bestellen.

Änderungen vorbehalten/ sous réserve de modifications/ subject to change

Unsere Reisepartner / Nos partenaires vacances / Our travel partners:



BAHN

